

Matajur

GLASILO BENEŠKIH SLOVENCEV

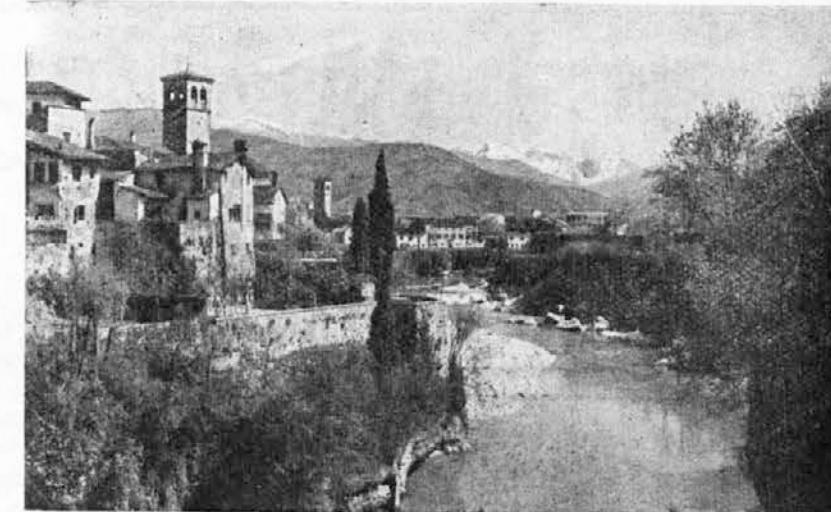
Lit. 25.—

VIDEM, 1. - 15. MAJA 1954.

Leto V. — Štev. 88

UREDNIŠTVO in UPRAVA via Mazzini, 10 - Videm - Udine

Naročnina: letna 500.— lhr, 6 mesečna 300.— lhr.



Delo, podlaga narodnega obstoja

Že večkrat smo pisali, da sloni narodne manjšine in njen kulturni razvoj predvsem na gospodarskih pogojih, v katerih živi. Narodna manjšina s trdno gospodarsko podlago nudi lahko rino večji odpor proti njenim raznoredovalcem. V Beneški Sloveniji so prav težke gospodarske prilike vplivale na narodno zavest ljudstva.

Koliko je n. pr. družin, ki pošiljajo svoje otroke v otroške vrtove, ne zato, ker bi hoteli, da se naučijo tam italijansčino, ampak zaradi kračnika minstre, ki jo otroci tam prejmejo; koliko je naših ljudi, ki gredo v službo k našim najhujšim sovražnikom proti skromni materialni pomoči; koliko je takih, ki proti svoji volji zatajijo svojo narodnost za tisti košček kruha, ki jih je nujno potreben za življene.

Redki so tisti, ki lahko pri nas živijo od pridelka svoje lastne zemlje, še bolj redki so tisti, ki lahko dobijo doma zaposlitev, ki bi jim nudila za življene potreben kos kruha. Večina mora v inozemstvo, in kar je še sashe, izseliti se morajo v daljne dežele, kjer so pogoji in življene taki, da čestokrat sprememijo človeka, ki tam pozabi na družino in na domovino. Na tisoče je naših izseljencev, ki se že desetletja več ne spominjajo svojih dragih in za mnoge se niti ne ve, kje se nahajajo. Marsikateri od njih je zavustil celo ženo in otrok. To je socialni pojav, ki ima zelo težak učinek na razvoj naše narodne manjšine.

Treba je torej trdo delati, da hočemo izboljšati gospodarske pogoje v naših deželah. Boriti se moramo zato, da nam bo zajamčeno delo tukaj, na naši zemlji. Dolj kot narodni, je treba pri nas rešiti gospodarski problem. In v okviru tega gospodarskega problema se bo resilo tudi narodni problem.

Z izseljevanjem ne rešimo ničesar, pač pa se z njim še bolj zaostrijo gospodarske težave naše dežele, zlasti kadar se naši ljudje izseljujejo v zapadne dežele, kjer so delovni in življenski pogoji precej drugačni od naših.

Poškrbeti bi bilo treba, da se naši ljudje priučijo kakšne obrti, ker je morda predvsem tu verok, ki jih sili k izseljevanju v daljne dežele, kjer se nudi le možnost zaposlitve pri težkih delih, katerim se naš gorjan, že itak vajen težku življenu prilagodi. Pobuda, ki so dale nekatere občinske uprave za težave za zidarje, je vsekakor dobra. Po zidarjih vprašujejo povsod, tudi v naši deželi in večji del tistih, ki bodo naučili te obrti, bodo lahko našli delo doma, ne da bi jim bilo treba hoditi v tujino.

Naši predniki so skoraj vedno znali kakšno obrt in če so se izselili so šli le v bližnje dežele, kjer so bili delovni in življenski pogoji precej podobni našim. V jeseni so se vračali domov, ne da bi tukaj pokvarila tujina, kot se to dogaja v zapadnih deželah. Zato so prebili v krogu svoje družine, kjer so opravljali domača dela in oplešali svoj dom. Danes žaljivo, ni več tako. In če bi nam ne zgradili in oplešali naših domov naši predniki, bi morali mi še vedno bivati v hišah, ki bi bile pokrite s kamnitimi ploščami, ali celo po jamah.

Pa še nekaj moramo pri tem omeniti. Vandanes ne živimo več na meji nekdanje Avstrije, kot smo živeli pred pričetkom prve svetovne vojne. Danes smo v stiku z našimi brati, ki so svobodni in neodvisni in sedaj obnavljajo svojo domovino Jugoslavijo. Kadar se bodo stvarni normalizirale in bodo odnos med obema sosednjima državama izboljšani, se bo lahko naša delovna sila izseljevala v bližnjo Jugoslavijo. Naši delavci se tam ne bodo počutili na tujem, kot se počutičjo v zapadnih deželah, ampak bodo delati tam, kot če bi bili doma; v Jugosla-

Zakaj diskriminacija proti Slovencem

Ko so leta 1945 narodne manjšee, ki so bivale v mojih italijanskih kraljevine, postavile zahtevite po združitvi s svojimi matičnimi narodi, je italijanska vlada takoj poskrbela, da bi dala državljanom drugega jezika vse njihove pravice. Tako je tedaj bila takoj podeljena avtonomija Valdaost in Južni Tirolski, samo za furlansko deželo se je čakalo in se še vedno čaka.

Vendar pa je tedanji prefekt v Vidmu, odvetnik Candolini, po točnih navodilih, ki jih je prejel od vlade, brž poslal vsem županom in župnikom v Beneški Sloveniji naročilo, naj bodo mirni kar se tiče spoštovanja in zaščite njihovih narodnosti pravic. Tudi rimska vlada je v tej zadevi izdala posebno obvestilo, da bi naš pomirila.

To obvestilo je objavila časopisna agencija ANSA meseca julija 1945. Tu spodaj navajamo njegovo besedilo v italijansčini in v slovenskem prevodu. Vse pa je ostalo le na papirju, čeprav so bile pozneje v republiško ustavo sprejeti točne določbe glede narodnih manjšin.

Take so bile oblube

Besedilo, ki ga je objavila ANSA je naslednje:

Il governo italiano riafferma il principio democratico dello stato che deve necessariamente comportare un complesso di speciali garanzie per i cittadini di lingua diversa dalla lingua italiana. Sarà ammesso e garantito il libero uso della lingua non solo nelle relazioni private di commercio, nelle riunioni pubbliche, nell'esercizio del culto, nella stampa, ma anche nei rapporti con le autorità politiche, amministrative e giudiziarie.

Nelle località dove risiedono in proporzioni considerevoli cittadini di lingua diversa dall'italiana, sarà garantito nelle scuole pubbliche l'insegnamento e l'uso della lingua materna.

Le particolari esigenze delle zone abitate da popolazione di lingua o tradizioni diverse, troveranno la loro tutela nel libero funzionamento di un appropriato regime di autonomia locale ecc.

V slovenščini se glasi to obvestilo takole:

Italijanska vlada ponovno poudarja demokratičen princip države, ki mora upoštevati celo vrsto posebnih jamstev za državljanega drugačnega jezika od italijanske. Dovoljena in zajamčena bo svobodna uporaba jezika, ne samo v odnosih zasebne trgovine, na javnih zborovnih, pri izvrševanju verskih obredov, v tisku, ampak tudi v odnosih s političnimi, upravnimi in sodnimi oblastmi.

V krajih, kjer prebivajo v večjem številu ljudje, ki govorijo drugačen jezik od italijanske, bo zajamčen v javnih šolah pouk in raba materinskega jezika.

Posebne potrebe predelov, kjer prebiva prebivalstvo drugačnega jezika in običajev, bodo našle svojo zaščito v svobodnem poslovanju odgovarjajoče krajevne avtonomije itd.

Taka pa so dejana

Tako je bilo obvestilo ministrskega sveta, ki mu je takrat predsedoval Feruccio Parri in v katerem je sedel tudi on Scelba, ki je danes načelnik naša vlade. Lepe so besede, ki jih čitamo v

viji, ne samo da okolje ni drugačno od našega, ampak imamo z njimi tudi skupen jezik in še. Na ta način Beneška Slovenija ne bo samo izboljšala svojih gospodarskih pogojev, ampak bo zopet dobila tisti svoj značaj, ki ga je izgubila v zadnjih 80 letih, ko ji nočelo priznati najočitnejših narodnostnih pravic.

tem obvestilu; toda dejanja, ki so mu sledila, so bila vsa drugačna. V istem času, ko so v Rimu izdelali to obvestilo, pa so se v Beneški Sloveniji organizirale oborožene tolpe, ki so povsod sejale strah in teror, ki so ubijale in zapirale vsakogar, ki bi se upal zahtevali to, kar je rimska vlada jamčila.

In kaj naj rečemo danes, po devetih letih in ko pri nas ne obstaja več vprašanje določitve državne meje. Kdor bi si upal zahtevali to, kar je vlada takrat občljubljala, ali kar nam jamči naša demokratična ustava, je antiitalijan, je protidržaven element. Kot takega ga zabeležijo na raznih policijskih uradih. Ce napravi človek, ki so ga označili kot protidržaven element kakšno prošnjo, ali zahteva kakršno koli drugo pravico, bo zelo težko kaj dosegel. Vsak si lahko predstavlja v kako težkem položaju se nahaja tak človek. Protidržavni element po tem merilu smo tukaj vsi tisti, ki zahtevamo naše manjšinske pravice, protidržavni so tudi duhovniki, ki pridigajo svojim vernikom v njihovem jeziku, skoraj bi lahko rekli, da so za nekatere nacional-šovinistične italijanske kroge protidržavni vsi tisti, ki govorijo kakšen drug jezik razen italijansčine.

Seveda se kaj takega dogaja samo pri nas v Beneški Sloveniji. Na Južnem Tirolskem, ali ne govere tudi tam neko francosko, odnosno nemško narečje?

Brez dvoma je tudi naša govorica na-

rečje, toda to narečje je slovensko na isti način kot so francoska in nemška narečja v zgoraj navedenih deželah.

Bil bi torej čas, da bi končno prenehali norčevati se iz nas. Ce nočeo dati na-

šemu ljudstvu njegovih narodnih pravic, naj to povejo odkrito. Povedo naj, da ni

zaradi tega ker je naša govorica narečje,

da nam nočeo dati šol v našem mate-

rinškem jeziku in deželno avtonomijo,

ampak da nam jih nočeo dati samo za-

to, ker smo Slovenci.

.....

Benečani niso odpadniki

Nek slovenski list, ki izhaja v Londonu, kjer ga izdaja neka skupina političnih beguncev iz Jugoslavije, se je pred kratkim prvič spomnil beneških Slovencev. V nekem svojem članku očita današnji Jugoslaviji, da ne zna ščititi koristi Slovencev, ki so ostali izven njenih meja. Istočasno pa očita beneškim Slovencem, da so oni sami krivi današnjega položaja v naši deželi. S tem v zvezi omenjajo plebiscit iz leta 1866, s katerim so se naš predniki izrekli za priključitev k Italiji.

Nismo imeli namena začeti polemiko z omenjenim listom, zlasti ker vemo čigavo glasilo je, vendar pa smatrano kljub temu za potrebitno opomniti tiste gospode, da jim ta korak prav gotovo ne bo pomagal, da bi se rešili tiste izolacije, v kateri se nahajajo, ker v Beneški Sloveniji vsi prav dobro vedo, da će je bila kakšna jugoslovanska vlada, ki se je zanimala za svoje rojake povsod kjer so ostali izven državnih meja, je to prav današnja vlada. Nasprotno pa so bili v stari Jugoslaviji na vladu ljudje, ki so nas smatrali za odpadnike, ter so nas prezirali morda še celo bolj kot pa Italijane. Pisce teh vrstic je izkupil na lastni koži sovraščvo, ki ga je gojila stara jugoslovanska vlada nasproti beneškim Slovencem.

Leta 1936 je neka skupina beneških Slovencev, ki se je hotela rešiti pred fašističnim preganjanjem, iskala zavzetja v Jugoslaviji v upanju, da bo tam našla pomoč in zatočišče. Ko so prišli v Logatec so jih ustavili in odpeljali na najbližjo ormožiško postajo, kjer so jih pridržali dokler krajevne oblasti niso prejeli navodil od svoje vlade, kaj naj počnejo z Benečaniki. Zahtevali so od njih krstni list, brez katerega da jih ne smejo pridržati. Ker so bili ti ljudje brez omenjene listine, so vso skupino odpeljali nazaj na mejo in jo izročili fašističnim oblastem v Postojni. Zaman so bile vse prošnje, nič niso pomagala vsa pojasnila o usodi, ki je čakala te naše rojake, če bi jih ponovno izročili fašističnim biričem. Za politikante, ki so vladali

.....

v starji Jugoslaviji, so bili Benečani sami

odpadniki, ki so leta 1866 izbrali rajši Italijo kot pa Avstrijo. To pa ni bil samo en posamezen primer, ampak so se

podobne stvari dogajale tudi prej in poznje.

Omenjeno glasilo iz Londona, o katerem je znano, da ga izdajajo tisti stari krog, ki so nekdaj vladali v Jugoslaviji, bi zato storilo mnogo bolje, če bi molčalo in bi ne očitalo niti našim prednikom plebiscitu iz leta 1866, niti ne današnji Jugoslaviji, ki ni ob nobeni priliki zamenjala svojih bratov, ki so ostali izven njenih meja, pa naj imajo ali ne krstni list, ali pa naj bodo rod Italijo od leta 1866, 1918 ali od 1945.

Odpadniki se nedvomno lahko najdejo

povsod. Vendar pa Beneška Slovenija Italiji ni še čala nočenega Oberdanka.

.....

Razgovor Dulles - Scelba

Na poti iz Ženeve v Washington se

je ameriški državni tajnik John Foster Dulles za nekaj ur ustavl v Italiji in se razgovarjal z italijanskim ministrskim predsednikom Scelbo in z zunanjim ministrjem Piccionijem.

Ob koncu razgovora je bilo izdano

poročilo, ki pravi, da so med prisrčnim

razgovorom izvršili široko izmenjavo

mnenj o mednarodnem položaju. Poročilo nadaljuje: »Goverili so tudi o vprašanjih medsebojnega interesa s skupnim

namenom, da se utrdita mir in varnost in da se še bolj izboljša mednarodno sodelovanje. Foster Dulles, ki je prišel iz Ženeve, je izkoristil priložnost in obvezil Ital. državnike o poteku konference.

Po končanih razgovorih je Scelba izrazil Dullesu hvaležnost, da je sprejel nje

govo vabilo za sestane v Italiji, in zadovoljstvo, da je lahko z odličnim državnikom odkrito izmenjal misli o raznih vprašanjih. Končno je še izrazil upanje,

da se bo Dulles lahko kdaj dalj časa

ustavl v Italiji.

Dulles je tudi izrazil zadovoljstvo, da

Prijave za izselitev v Kanado ukinjene

Pretiran optimizem o izseljeniškem programu za leto 1954, ki so ga objavili kanadsko veleposlanstvo v Rimu in razne poluradne informacijske pisarne italijanskih izseljeniških krogov, so povzročile, da je prispevo v nekaj tednih na urad za vizum pri kanadskem veleposlanstvu preko 200.000 prošenj tistih delavcev, ki so se priglasili za izselitev v Kanado.

Urad za vizume pri tem veleposlanstvu je zatorej ukinil sprejemanje takih prošenj. Italijanske in kanadske oblasti žalibog še vedno proučujejo način za nadaljnji postopek pri izbiro delavcev, ki so se prislagli za izselitev v Kanado.

Kot smo že javili, je samo 5.000 mest na razpolago za vse tiste, ki bi se v tekčem letu želeli izseliti v Kanado iz cele Italije. Zato ni nikake sile, da bi bilo treba sprejeti nagle odločitve za izselitev v to deželo.

Ker se je že precejšnje število delavcev iz Beneške Slovenije vpisalo z upanjem, da se bodo lahko izselili v to državo, smatrano potrebitno in koristno, našeli tu sprodati tiste poklice, za katerega sprašujejo v Kanadi. Seznam je naslednji:

ŠPJETAR

MODERNIZIRAL BOJU KAMUNSKI OFICIH

Kamunski konsek je skle u, de bo daju u kratkom modernizirati oficile na kamunu. Tisto djelo je cles potrebito, ker takuo boju potle buj komod djelal imijegadi an zatu boju tud buj hitro ljudem ustregli u potrebitah.

Tud cesto, ki peje skuc Špeter so lepuo uvedil. Nardil so dobre hodnike ob kraju an takuo odpravil težave, ki so jih imiel rešci, kar je bju daž.

BRDO

Zakuò prodajati kumunski svjet?

Zvajdali smo, ki naš kumun e prao dan več hektarjev kumunskega zemljišča. Ta svjet e bi kupjen od nekega Cullina iz Tera. Kaj te bo plačano to zemljišče, to se ne vje an zatu judje no zlo mormorajo.

Stari fašistični podeštati so nam pruodali uso host Tazaaron, anjel so novi ministratorji začeli prodajati še svjet. Tuole to nje jušto. Kumunski svjet to nje ne beti potisno. Ce kumun u má kake debite za plačati, naj rajši nardi kak mutuo an počasu čemó žeje plačati. Ce ve ne bomo revali mi, no že žeje plačati reši sincu.

POGOZDIMO NASE GORSKE KRAJE

Nou lec za gorske kraje u nam daje velike možnosti za zborovati naš svjet. Usak djele, ki privatniki so boju nardili, to že beti plačano. Zatu to má profeti tte okažljenci. Po senožetih, po njivah an pousode eju, k' to se more, nardimo poti za morjeti z vozom pardelke prevaziti. U buj visoké kraje pa pogozdim o svjet. Host to je ta, k' na že nam najbuj pomati. Pogledajmo u druge kraje eju, k' no majó host ar bomo vidali kako no judje ljepe stope. Ce so bli naši te stari naše ore pogozdili, mi nas bi ne mjeri bizaro hodili po svjetu za se kruh uđinjati. Zatu merkejmo mi narditi tu, k' njeo oni nardili. Ce ne bomo teá mi žoldili, no že žoldili naše sinoue.

Kumun u bi ljepe naredu, ce u se bo interesou. Naši ljudje so pouni inicijative, ma po njemajo kadá an no ne znajo usi narditi usc te praktika za mjeti od governa pomuč. Zatu naj ta na kumune ložijo neš impiegada, ki u koj tu judem razloži.

RAZLJUDENJE U NAŠIM KUMUNE

Usak mu to će interesati kako u se n. š kumun spraznuje judi, zak to vero tuoje kaže mizerio, k' na je par nas an k' na usak ljepe buj narašča. Ljeta 1911, kar so nardili censiment, so tu našim kumu-

SOVODNJE

Cjeste an šuole so nam potrebne

bo interesou par višjih oblasteh, de boju uslišane naše prošnje.

Za poškodovane kraje od plazov

U našim kamune je dosti kmetu, ki so tarpljel veliko škodo zavoj plazou, ki so se uderili u dažne oblasti. »Ente Economia Montana« u Vidme plačuje tisto škodo, zatu naj bi domaći kmetje se interesal an nardil prošno, de bi dobil pomuč. Tista ustanova je dala za škoko, ki so jo nardil plazovi u Karniji an Željznom Kanalu 35 milijonou lir. Zatu mislemo, de imamo tud mi enako pravico do pomoči ku tisti iz Karnije.

Tud za planine, ki so ble u času uoj-ské poderte al zažgane, bi nam muoril dat kajšno pomuco. Zavoj tistega tarpi dosti naši kmet veliko škodo, ker ne muorejo več poljete gonit živino na pašo. Ker obstoja en lec, ki pravi, de kaudor bo svojo planino obnoviu, mu bo daržava povarnila stroške, je prou, de bi se zainteresirani kmetje interesal par kompetentnih oblasten. Za tole rje se triga prou »Ente Economia Montana« u Vidme.

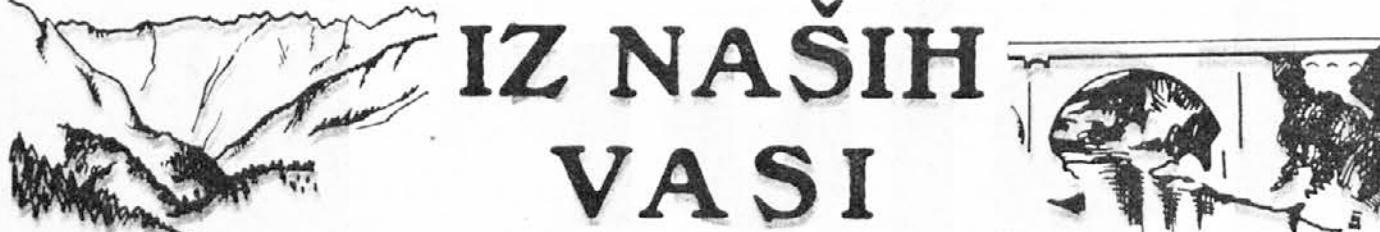
U TRČMUNU JE PREMAJHNO POKOPALIŠČE

Ze več ljet ljudje iz Trčmuna prosijo, de bi nardil nou britof (pokopalnišče) a nardili ta starega buj velikega, ker je premajhan. Na naš britof pokopavajo marlice iz sedmih vasi, ker je edia u usij naši okupolici. Sadá muoramo prekopavat grobove, ki dostikrat še njeo strohovjeni Slovješki ostanki an tu nič prijetno an niti higienično. Kamun bi muorou poskarbijet za uredit tisto rje.

Zlo potrebna bi nam bla cje, ki bi vozala Mašere, Sele, Vatač an Ceplatišče. Za nardit tisto cesto bi bluo trjeba zapravit 30 milijonou lir. Kamun je že daju djelat prožet za nardit tisto cesto.

Senator Pelizzio nam je objubu, de se

»MATAJUR«

IZ NAŠIH VASI

FOJDA

Gorjani no majò se sami narditi cesto

Cjeste za naše gorske vasi jih djelajo domaći djelouci, ki no lovijo 500-600 lir na dan. Ta to je na malenkost, s katjero naši ljudje nje mogli še južine se učinjati. Ma ker to šlo za cesto, ki na če vezati njih vasi z dolino an takovo ti finilo maltranje z nošenjem usjeh reči ta na harbatu, ljudje so šli usedno na djele.

To nje itako pa s cesto, ki no majó šorji se po nje užiti z automobilem. Cjesta, ki od Fojde na pojtu Videm na primer za te šorate ne bá maso polverouzna an zatu to koventá jo ašfaltati. Za to djele so sobit obrjeti soute, saj naš kumun o če dati za tu 20 milijonou lir, ki no majó se naše ljudje, ki no stote tu horáh pomati plačati. Djelouci, ki no boju djelati ta na tej cesti, no ne boju lovili 500-600 lir na dan, ma no že mjeti njih sindikalno plačo.

A to se uám zdi jušto tuole? Ne djemo neč, ki no ašfaltajta cesto, saj progres e itako parnesu, ma to nje jušto, ki mi ve djelejmo našo cesto Škuazej za dabant medtjem, ki cje ste dou po Laškem no so narete od djelouce, ki so plačani. Frej kuj k' o kumun uzdarži no tako veliko šežo za ašfaltati cesto Fojda-Videm e muoru narditi s temi souti tu, ki to koventá šnjé pag nas narditi. Saj cje ste, ki smo mi žeje nardili, tej k' smo povječali, Škuazej zadebant, no majó bizonjo beti inglerjane, drugad čemó spek reštati tej prej. Salvo, k' no ne mejta ta na kumune tu glavi nam storti že glerjo za debant posutl.

REZIJA

100 milijonov lir za ašfaltiranje ceste

Na zadnji občinski seji se je mnogo razpravljalo o vprašanju ašfaltiranja ceste, ki vodi iz Rezljute v Ravenco. Kako smo v preteklosti omenili, namevara ožji občinski odber te ceste razsiriti in ašfaltirati. Cesta je dolga osem kilometrov in celotni stroški za to delo bi znašali 100 milijonou lir. Večji del tem stroškov bi moral kriti naša občina. Seveda s tem niso zadovoljni nekateri občinski svetniki, ker bi s tem morali preveč obtežiti naše turistične namjene. Bal to bi ne bo itako, Lahko no bi ne hodili k nam svjet kupuvat.

BRANIMO RIBOLOU

Voda Karnahta ne bá simpri zlo bogata rib, a kar so začeli jih pobijati s klorom an z bombami to jih nje škražej vidati. Ta to je na velika škoda, ker ribe so predstavljalne par nas veliko bogastvo. H nam so hodil poleg domaćinou še dosti foreštih ribičeu, ker postrvi je zlo malo tu naši provinciji an jih na targu zatu no prodajajo. Prou to bi tjele beti, de bi »Consorzio Iltico« zasjau ribe, ki bi se hitro zaredile. Sevjeta bi tjele beti cje ste an blizu tega jezera no že morjeti ga šfrutati za turistične namjene. Bal to bi ne bo itako, Lahko no bi ne hodili k nam svjet kupuvat.

NEME

ZA DIBANT SO KUDALI NAS JETI TU KAMBO

Pred kratkom so paršli tu Černejo dva funkcionarja od »Coltivatori Direttivi« an naše ljudi preprjevali naj se upišejo tu to organizacijo. Majedan od naših kontadinou o nje tóu se upisati. Ljepo so nardili! Ta to nje na organizacija, ki na trani interese kontadoniu, ma na bi tjeia se od njih koj sarvijati. Tej k' to je znao »Coltivatori Direttivi« to je organizacija od demokristjane, kaj dobrega so parnesli demokristjani tu našo vas ve usi vjemó. So nas danbot jeli u kambo, kar ne venepart naših ljudi votala zanje. Anjel, k' smo jih spoznali an provali ne bomo več se storiti ulaci.

* * *

Pretekli tjedan so šli s tretuham za kruhan po svjetu 26 emigrantou iz našega kumuna. Venčpart so šli tu Francijo. Tale to je še dan dokaz kako no za nas pensajo autoritadi.

VELIK GOZDNI POŽAR

V torku po veliki noči je nastal pri nas velik požar v gozdu na gori Klki, ki je občinska last. Kakor pravijo, so tisti

SV. LENART SLOVENOV

JAZBECI DJELAJO VELIKO SKODO

Naši ljudje ne puomnejo, de bi bluo u šentljenarski okuolici tarkaj jazbecu ku lječnju pomlad. Napravili so pouco škodo po puoja. Razril so njive kjer je bju krompir usajen an zatu so muorli nekatjeri kmetje še enkrat sadit. U Jig-njedu so jazbeci celo udrli u hišo Lahovega Feliksa. Gospodinja usa prestrašena je mislila, de so tatje, a kar je parša gledat, je vidla cieu trop jazbecu.

Zavoj tega je dala videmska prefektura posebno dovoljenje usem domaćim jašnjem, de laško streljajo jazbece, čeglih je jaga zaprta. Troštamo se, da boju jašnji uničil al pa usaj pregnal to divjčino.

U JAGNJEDU IMAJO SLABO CJESENTO

Ljudje iz Jagnjeda so že večkrat zaprisili, de naj se jim pot postroji. Ta je tanarbuj visoká vas našega kamuna an u lječnju daženem vremenu je pot ratala skoraj neuporabna. Jane so tarkaj velike, de kolo od voza kar not obstane. Trijebi bi jo bluo najparvo dobro popraviti, potle pa nasut pieska. Kamun naj poskarbi de se pot, ki reje u Jagnjed spravi u red, prej ku se muore.

TATJE SO ŽEJNI VINA

Neznami tatje so u noči od 26. do 27. aprila uderli u klet oštjerja Oviščaka iz Hrastovja an ukradli dva hektolitra vina. Drugo noč pa so šli u klet domaćina Žnidaria an tud njemu ukradli precej vina. Karabineri so preca začeli preiskavo djele, a še njeo zasledil tistih tata, ki so žejni vina.

NESREČA PAR DJELU

Kar je pomagu u hlevu kravi, ki se je odstrelila, se je Rakin Ivan iz Hrastovja udar u harbat an so ga muorli zavoj tega pejat u špitau. U špitau se je zdravu en mjesec an še nimar ni za djelo. Mož je zaprosu za imjet zavarovalnino, ker se je udar par djelu, a zavarovalnica mu tega ne je priznat.

REZIJA

100 milijonov lir za ašfaltiranje ceste

dan otroci kurili ogenj v bližini gozda in planini so potem zajeli še smolnata orevesa in v kratkem času je bil velik del gozda v planinah. Na srčo so ljudje takoj opazili požar in v kratkem času je bilo na licu mesta dosti domaćinou, ki so gasili ogenj. Potem so prišli na pomoc še gasilci iz Pontafla, karabineri iz Rezljute in Možnice, gozdni čuvaji iz Možnice in proti večeru še gasilci iz Vidma. Delo je bilo zelo težavno, ker je prav takrat pihal hud veter, poleg tega pa so bili gasilci tudi v nevarnosti, ker je zaradi hude vročine začela pokati in se rušiti neka velika skala na početju gore. Pri gašenju so bili nekateri ranjeni, a na srčo ne hudo.

Požar je trejal vso noč in šele proti jutru se je posrečilo neumornim gasilcem pogasiti zadnjue plamene. Občina je utrpela zelo veliko škodo.

DREKA

DJELAT MUORAMO ROBOTU

Naš kamun se darži še tajnih lecov an navad, ki so jih nucal u starih časih. Za postrojiti naše ceste muora usaka družina poskarbijet, de djela 4 dni. Ce u hiš njeo nobednega djelouca, muorajo pa placat uređnost djela adneg djeleca za 4 dni. Lansko ljeto smo dal use družine u dreškim kamune 2 dni djela, ljetos pa muoramo djelat še tiste dva dni, ki njesmo lansko ljeto djelal.

Tu ni prou. Mislemo, de plačuvamo zadost visoke dajatve, de bi kamun lahko plačal djelouče za ceste postrojiti. Zaki muoramo prou mi djelat robotu, ku jo u nobednem drugem kraju ne djelajo. Tist lec, ki pravi, de kamun lahko kliče ljudi na robotu za ceste postrojiti, je bju naret še ljeta 1884 an sadá ni več u veljavni, ker nova italijanska kostitucion lepuo pravi, de usak djelo muora bit plačano po sindikalnih tarifah. Ce pa kamun njeoma soudi za djelouče plačati, naj zaprosi državo pomuoč, takuo kot djelajo drugi kamuni. Drugje modernizirajo mjesto an ašfaltirajo ceste, par nas pa za imjet postrojeno cesto muoramo pa roboto djelat. Al njesmo usi glib?

SVETAL ZGLED
IZ PRETEKLOSTI*Anton Pavša iz Oborč*

Kadar govorimo o tistih naših možeh, ki so z odločnostjo in vztrajnostjo branili pravice našega ljudstva, njihov jezik in njihovo življenje, moramo omeniti tudi Antonia Pavša. Bil je rojen v prijazni gorski vasici Oborč (občina Prapotno) v Idrijski dolini, dne 29. novembra 1854. Njegovi starši so bili precej premožni in ker je bil malo Tontel zelo bistre glave, so ga poslali v šolo. Razume se, da je moral vse šole od prvega razreda naprej dovršiti v italijanskem jeziku. Po končani gimnaziji je vstopil v videmsko semenišče, kjer je bilo med bogoslovci tudi precej beneških Slovencev. Sele tu se je Anton Pavša prav zavedel svoje narodnosti in je začel gojiti svoj materin jezik. Duhovniško službo je opravljaj najfrej nekaj let v nemškem naselju Sappa v Karniji, nato pa je bil prestavljen v slovensko vas Prosnid (občina Tipana). Prave družbe si tu ni mogel najti, zato je imel mnogo prilike za razmišljjanje o krivicah, ki so jih trpeli rojaci. Beneški Slovenci so bili izreceni na milost in nemilost državi, ki je bila sestavljena na podlagi narodnognega načela in ni hotela že takrat priznati slovenske narodnosti svojih državljanov v Beneški Sloveniji. Slovenčina ni imela ne v šolah, ne v uradih nikake pravice. Se najbolj pa je Pavšo bolelo, ko je videl, da so za raznarocovalno delo vneti tudi cerkveni krogovi v videmski vladkoviči: v mnogih cerkvah zapadne Beneške Slovenije so v prvih 20. letih ro priključiti k Italiji odpravili slovensko pridigo in jo nadomestili s furlansko ali italijansko. Ogorčen nad tem početjem je leta 1891 napisal v Novo Sočo, ki je izhajala v Gorici, članek »Slovenski jezik v cerkvah po Beneški Sloveniji«. V tem članku je Pavša pokazal kako je bila iz cerkva pregna-

na slovenčina in vpeljana furlančina, ki je ljudstvo večinoma ne razume. Sestavek je vzdignil precej prahu. Dušovska oblast v Vidmu je pozvedovala, kdo je bil avtor. Celo avstrijski časopisi so pisali o članku, največ pa seveda goriški italijanski »Corriere«, ki je pisal, da je Pavša (imenovanega za Paucini!) »...il capo dei combattenti contro l'italianizzazione degli Sloveni rimasti nel Veneto« (Vodja borcev proti poitalijanjanovanju Slovencev, ki so ostali v Benešiji). Zal je bil Pavša tedaj že bolan, sicer bi znal zavrniti vse zlobne napade.

Imel je polno lepih načrtov, a jih ni mogel izvesti do konca zaradi mučne bolezni in zgodnjie smrti. Z veliko vremena je širil med ljudstvom, posebno v Prosnidu,

V srednjem veku so bili oglejski patriarhi mogočni gospodje. Podložne so jim bile mnoge cerkve tudi po slovenskih deželah. Na njih je še danes videti oglejski znak: na zvoniku križ z dvema prečkama.

Ni čudno, da so se tisti čas v Ogleju čestno mudili duhovnik tudi iz slovenskih krajev. Enega teh, grofa Udalrikja Ottemburškega, ki je bil oglejski arhidiakon, so izvolili celo za patriarha. Papež pa ni hotel potrditi njegove izvolitve, ampak je vsilil za patriarha rajši Italiana Pellegrina. Udalrikus Ottemburški je užajen zapustil svojo službo v Ogleju in šel v samostan v Rozacu (Rosazzo) med Cedadom in Kriminom. S svojim premoženjem je sezidal cerkev sv. Egidija in bivališčico za sromake in gobave, za katere bi moral skrbeti samostan.

Strašno bolezen gobavost so takrat prislaši v Evropo križarji, ki so se hodili vojskovat na Jutrovo z mohamedanci. Fred gobavci so ljudje bežali, da se ne bi okužili. Zato so morali ti nesrečniki s posebnimi oblačili, klicanjem ali zvončkom ljudi opozarjati, naj se jim ne približajo. Za vzdrževanje teh izvržencev iz človeške družbe je dal torej Udalrikus Ottemburški dohodke svojih posestev, med drugim tudi mirnopeško faro pri Novem mestu in dva dragocena oblačila, ki si jih je bil kupil, ko je bil izvoljen za oglejskega patriarha.

Leta 1298 je prišel v rozaški samostan Majnhard Ottemburški s svojim stricem, goriškim grofom Albertom, da bi pogledal, kako menih skrbi za uboge in gobave v bolnišnici. Plemiča sta stopila pred opata Johanesa in menihe in Majnhard jim je dejal: »Moj oče me je posilal sem, da vidim cerkev sv. Egidija in bolnišnico, ki jo je sezidal arhidiakon akvilejske cerkve Udalrikus, ki je bil grof iz naše ortemburške hiše.«

Opat in menihi so se v zadregi opravicevali, da ne morejo podpirati ubožev in ne vzdrževati gobavev v bolnišnici zato, ker so ubogim in gobavim namenjene dohodke papežu dali.

Grofa Albert in Majnhard sta nejevoljno rekla: »Nismo dali svojega imetja in svojih posesti rimskemu papežu, ampak za vzdrževanje ubožnih in gobav.« Stare listine pravijo, da sta jezna vstala in da je goriški grof zagrozil: »Jaz in moji vnuki bomo samostanu vzel vse, kar so mu naši starši in družina podarili po naročilu arhidiakona, ortemburškega grofa Udalrika.« Nato sta plemiča razjarjena zapustila samostan.

Opat Johannes in menihi so se zelo ustrašili. H konkordijskemu škofu Jakobu so poslali odpisance vprašat, kaj naj storite. Škof Jakob jim je dejal: »Škof sem in poznam zakone. Često sem bil pri rimskem papežu zavoljo oglejske cerkve in v zadevah zoper goriškega grofa Alberta.... Svetujem Vam, da vzdržujete ubožne in gobave v bolnišnici.... Če tega namreč ne boste storili, vam bodo goriški in ortemburški grofje vzel posesti in nihče ne bo mogel zoper nje pomagati, ker so premogočni, in bo samostan uničen.«

SLOVENSKA PESEM
V TUJINI

»Slovenski oktet« je imel v Holandiji šestnajst koncertov, od teh dva v Amsterdamu, ki so vsi odlično uspeli. Holandci so bili hvaležni in tudi njih časopisje je bilo polno hvale o veliki umetniški višini slovenskih pevcev. Izraze prijateljstva in simpatije, ki so spremajali oktet na njegovem potovanju na Hollandskem je prekošil sprejem pri slovenskih rojakinjih - izseljencih v Heerlenu. Oktet je tam nastopal dvakrat in ganljivo je bilo videti, kako so se ljudem, ki so odšli iz domovine v Holandijo za kruhom, orosile oči pri pesmih, ki se jih še vedno spominjajo: »Triglav moj dom«, »Nmau čez izarok« itd.

ALOJZ GRADNIK:

CUNJAR

Cunjar stari, sivolasi
se prikazal je na vasi.

Star in suhonog osliček
vprežen mu je bil v voziček.

Na vozičku lončevino
vozil je in cunj starino.

»Cunjar! Cunjar! na vsa grla
otročad se je zadria.

Zenske, ki so prale, pekle,
brž pred hiše so pritekle.

»Če kaj cunj in cap imate,
gospodinje lepe, zlate,
dajte mi za piskre, sklede,
naj kupččja bo brez krede!«

vabil jih Rezjan je stari.
Brž po stari so omari

krpe, sukna in flanele
premetavati začele,

pretaknile vse so skrinje
in vse kače gospodinje.

me še danes — ko da teče
solza iz oči mi — peče.

Tudi paglavci mi mali
nismo križem rok držali,
komaj smo prišli do sape
iz vseh kotov cunje, cape,
kar ni snedla še podgana,
smo privlekli pred Rezjan.

Nam pa ni bilo za lonec:
cunjar na vozičku zvonce
iz prelep, fine gline
je imel za nas fantine.

O presladki ti spomini!
Se te vidim v vsej jasnini,
še te vidim, draga mati,
tam na pragu v zmedi stati:

zadnje dala si petice
iz predala za kozice
in očetu si prikrila,
da za cunje — mi od ilia

male zvonce smo dobili.
Kar storila si ti v sili,

tu in je bila zato le redko naseljena.

Ker je bil namen Langobardov polasti se Italije, se oni niso brigali za zemljo, ki so jo pustili za seboj, čutili pa so potrebo zavarovati si hrket in zato je Alboin ustavil v Čedadu prvo langobardsko vojvodino (Ducato), ki jo je izročil svojemu vnuku Gisulfu.

Tako je Langobardi so se prikazali na mejah Italije slovenski pastirji, ki so brez ovir zasedli vse hribe in neobljude ne doline do vrat Čedada. Seveda, tudi njim so tekle sline po Furlanski ravni, a na poti so jim bili močnejši Langobardi. V ta namen so se Slovenci združili z divjimi Obri (Avari) in skupaj so začeli napadati Langobarde.

Zgodovino vojske z Langobardi najdemo v »Historia Longobardorum«, kjer Pavel Diakon opisuje hrabrost branečih se Langobardov in indirektno tudi hrabrost napadajočih Slovencev v Obrov.

Vojna med Slovenci-Obri in Langobardi se je začela okoli 610 po Kr., kadar so Slovenci vdrli globoko v Furlanijo in so po hudih bitkah bili potisnjeni zopet v hribe.

Leta 663. so Slovenci in Obri zopet vdrli v Furlanijo, prebrodili so reko Tilmont in prišli do Pordenona, pa tudi to pot so bili zopet vrženi nazaj. Po tej vojni so se Slovenci ločili od divjih Obrov in jih zapodili čez hribe, oni pa so se borili z Langobardi na svojo roko.

Med leti 665–670, so Langobardi, pod komando vojvode Vektarja, vdrli v Nadško dolino, nenadoma napadli slovensko vojsko pri Briščah, 11 kilometrov nad Čedadom, in jo razgnali. Ta bitka je morala biti res strašna, če je res kar pravil Pavel Diakon, da je bilo pobitih 5000 Slovencev. To število pobitih se zdi neverjetno in mogoče, da je pomotoma bila položena kaka 0 od prepisovačev.

Vsekakor so si ta poraz Slovenci dobro zapomnili, se reorganizirali in že leta 700 so prešli v napad. Vtaborili so se na hrib nad Čedadom, verjetno na Karkošu. Vojvoda Ferdulf se jim je vporstavl z izbranimi vojaki in jih je drzno napadel. Langobardi so bili popol-

no poraženi, tako da so v tej bitki ostali vsi furlanski plemiči pobiti. Zopet leta 725. so Slovenci zmagovali v Furlanijo, a so končno bili le premagani pri Lavarjanu od vojvode Pema. Kljub temu, da so bili Slovenci poraženi, je njih moč, njih bojevitost in njih hrabrost tako imponirala vojvodi Pemu, da je sklenil časten mir in prijateljstvo, tako da so se Slovenci povrnili v svoje hribe in doline nad Čedadom in od takrat so večinoma živel v prijateljskih odnosih s Furlani, trgovali z njimi in jim večkrat, v sili, tudi priskočili na pomoč. Živelj so s Furlani v najlepšem prijateljstvu, tako da so se po dogovoru Slovenci posamezno in mirno naseljevali na zapuščene in neobdelane ravnine v nižji Furlaniji in ob Tilmenatu; pozimi so smeli s svojimi čredami na določene kraje Furlanije, medtem ko so goleti Furlani smeli s svojimi konji in voli na določene slovenske planine. Sledovi tako lepih navad so trajali do Avstrijske okupacije, po počemu Beneške Republike.

Langobardski kraljevini so napravili konec frankovski kralj, Karel Veliki (Carlo Magno) in njegovi nasledniki.

Pod oblastjo Frankov so prišli na pozreje oglejski patriarhi, skoraj vse nemškega rodu: cesarji so jim dali toliko privilegijev, da je Furlanska Marka dejansko prešla v njih oblast.

V tem času so nastali v vsej Furlaniji gradovi z nemškimi graščaki in Furlani so bili tako rekoč, zasutnjeni od njih. Na etnični meji med Slovenci in Furlani in ob Ibane do Rezije, je nastala gosta večiga utrjen gradov: Ibarska, Grunberg (Karkoški grad), Ursusberg nad Senčurjem, Čukula nad Čedadom, Soffumberg med Čedadom in Fojdo, Partistein med Fojdo in Ahtom, Attems v Ahtnu, Cernejski grad pri Nemah, Zavornjan ob Teru, Centa, Rtin, Humin, Vencon ob Tilmentu.

Nad to črto, na slovenskih tleh, ne najdemo nobenega gradu, razen gradiča v Bijacah, ki je služil kot ječa »Landarske Banke«.

Izjema je srepol pred se. Lenart je pričakoval, da se bo smejal in ga dražil. Nič. Kazalo je, da je za Ferjanča zadeva že pozabljenja.

Za Lenarta ni bila pozabljenja. Ferjanč, Terezka, grm, v katerem se je skrival, vse mu je živo predočevalo dogodek prejšnjega dne.

Sedel je na obronku in razbijal s palico po travi. Tako razbijala mačka z romom, kadar je razbarjena.

Cez nekaj časa se mu je približala Terezka.

»Ali hočeš medeno hruško?«

Lenart je poškilib manjo. Kaj mu hoče? Prilizuje se mu, kot se je prej prilizoval Ferjanč. Ali se zaveja, da je ona kriva zdražbe med tovarisci in končno tudi njegove sramote? Morebiti se ji smili od prejšnjega dne. Lenarta je tudi sočutje le dražilo. Res, ona se mu ni smejava, zato ji je bil tudi hvaležen. Toda ni je maral. Bila mu je v rapanot.

»Nečem,« se je namrdnil.

Terezka je razočarana vzdihnila. Odaljila se je.

Lenart pa je po strani opazoval Ferjanča. Vznenirila ga je vsaka njegova

bolj omamna. Tako velika, da mu je zatemnjevala sonce. Mrak se mu je dela pred očmi.

Spiezal je na plot in potegnil zaklepno nožičko iz žepa. Odpril jo je in pogledal niz dol. Pod njim so ležale bele skale, pod katerimi je sumela voda. Za trenutek sta mu zastala srce in roka. Nato se je naglo oprijel gugalnice in jo je zarezal na dveh mestih. Les je bil trd, no žička je škripala. Bilo mu je, kakor da mu je kri zastala v žilah in mu ne bije veče srce. Pačil se je v usta in v obraz.

Delo je bilo storjeno. Zaprl je nožičko, jo vtaknil v žep in poskočil s plota na tla. Padel je na roke, a se je naglo pobral in se čudno zarežal. Bilo mu je, kakor da mu je nekaj temnega palo razdušo. Hkrati mu je narahlo, prav narahlo nekaj drugega, gnušnega nalegalo na srce.

Previdno se je ozril okoli sebe. Ali ga je kdo videl? Nihče. Le drevesa in grmovje, modro nebo in beli oblaki. In vendar se je upognjen, nizko pri tleh plazil med drimi.

Tako se je plazil Kajn, ko je ubil Abela.

(Nadaljevanje sledi)

Lenart si je mislil: kaj, če vstopim. Bratje in sestrice ga bodo začudeno pogledali. Oče ga bo vprašal: »Kaj pa ti ob tej uri?« Povedal mu bo. A oče: »Histro razaj, sicer te žemem s palico!« Če bi ne bilo četra, bi si mati morda dala dozvedeti. Tako pa je bilo brezupno.

Povesil je glavo. Bilo mu je grenko. Spoznal je, da mora ostati pri Kolkarju. In da mora goniti vsak dan ovce na pašo. Prenašati sramoteče besede in pogledi. Ni bilo druge poti.

Vračal se je s počasnimi koraki.

Dotlej je bil navrhovan užaljenosti in gmanovanja. Za mrzljajo skoraj ni bilo prostora v njegovem srcu. Toda ko je zagledal Ferjanča mu je zopet oživel. Bila je ko ogenj v slamnatih streh. Ferjanč je bil nekam spremenjen. Tako za čudo miren, kakor ci bila njegova navada. Držal se je ko čemerika, zamiš-

Drobtinice iz starih časov

na slovenčina in vpeljana furlančina, ki je ljudstvo večinoma ne razume. Sestavek je vzdignil precej prahu. Dušovska oblast v Vidmu je pozvedovala, kdo je bil avtor. Celo avstrijski časopisi so pisali o članku, največ pa seveda goriški italijanski »Corriere«, ki je pisal, da je Pavša (imenovanega za Paucini!) »...il capo dei combattenti contro l'italianizzazione degli Sloveni rimasti nel Veneto« (Vodja borcev proti poitalijanjanovanju Slovencev, ki so ostali v Benešiji). Zal je bil Pavša tedaj že bolan, sicer bi znal zavrniti vse zlobne napade.

Imel je polno lepih načrtov, a jih ni mogel izvesti do konca zaradi mučne bolezni in zgodnjie smrti. Z veliko vremena je širil med ljudstvom, posebno v Prosnidu,

V srednjem veku so bili oglejski patriarhi mogo



ZA NAŠE DELO

Djelo u sadounjaku

Tale mjesac drevje odcvete an zatuđe je trjeba začet s parvim pomladskim škopljjenjem. Mjesec maj je narbuji važen mjesec ljetnega škopljena sadnega drevja. Kar drevje cvete an kar odcvete pridejo škodiluci an boljezni, ki delajo veliko škodo. Kar buoste škopil ni potrejno čakat, de odcvete prou zadnji cvet. Nucaje kombinirane preparate, kot je bordoška al kalifornijska brozga, katjeri dodaste še arzenske preparate. Lahko bi posebej škopil prout boljezni z bordoško al kalifornijsko brozgo an posebej prout škodilucem, ki razjedajo zelen kraj rastlin. Prout tajšnjem škodilucem, ki razjedajo zelenje se nuka preparate arzena, nikotinske preparate al piretrinske preparate. Buj praktično pa je, ce nukate kombinirano škopilo, s katjerim se uniči boljezni an škodiluce naenkrat.

U tjem mjescu se parkažejo tud listne uši. Tiste se uniči z nikotinskimi preparati.

Poleg kemičnega uničevanja škodilucem je trjeba nucat tud mehanični sistem uničevanja. Tuó se nardi takuo: Zjutraj pogarnite pod drevo plahte an drevje potresite. Škodiluci padaže na tla, katere muorate pobrat an uniči z ognjem.

Piščeta rastejo

Kar so piščeta stara 10 dni, rastejo kar vidno. Takrat jim je trjeba začet dajat dosti dobrega fuotra, de se nimar dobro najede. Dajajte jim tud nimar zaston zelenja an živalskih beljakovin. Ce se piščeta ne pasejo, jim muorate dajat mljeko, ker so u mljeku beljakovine. Dajajte jim gliste (deženulki), a jih muorate prej cprat. Zadost je, ce ušafa usako piše po dnu glisto. Zlo dobre so tud jajca od mravelj an čarvi.

Dobro buoste nardil, ce buoste že sadá začel počas vadit piščeta na mehak fuotar. Narježejte zelenjavno — koprive, djeteljo, radič, mlado travo — nastargajte korenja an u tuó zmješajte malo sjerkove moke an malo otrobov. Piščeta boju rada jedla. Od časa do časa dodajte še zrjezane čebule an česna, ker tuó jim pomaga par prebavi. Piščeta ne boju ušafala drisko, ce jim buoste dal usak tekaj česa malo kuasa. Tud drobnega pjeska an zdrobljenega uogaja jim dajajte, de se črevesja buj čistijo. Učasih jim

Na debla parvežite lepljive pasove, de se boju lovili čarvi. Use sade, ki gniujejo poberite, zažgite al globokó zakopajte.

Kakuó odpravite uši par prašičkih?

Ce imajo prašički uši jih umivaite u kreolinski raztopini (na 1 liter vode 2 žliči kreolina). Tisto djelo nardite kar je gorkuo, de se prašički prej posušijo an se ne prehladijo. Gledajte pa, de glava ne pride u raztopino. Dober za uničit uši je tud DDT prašek (polver), ki ga je trjeba natrosit med dlako.

Prehod od zimskega na poljetno fuotranje

Preca bomo prešli od zimskega suhega fuotra k poljetnemu zelenemu fuotru. Živorejec muora gledat, de bo živino počas an u pravim času odvadu suhega an jo počas navadu na zelen fuotar. Zelen fuotar ima u sebi več vode, je buj obsežen (voluminoso) an buj lahko prebavljui kakor seno. U zelenem fuotru so reolne sostance buj rjedke, u senu buj zgoščene. Živina muora pojest dosti več zelenega fuotra kakor sena, de je sita. Zatuó se prebavila (zelodec, čreves) u tjem času zlo raztegnejo. Ker je zelen fuotar buj lahek za prebavit, se muorajo tud prebavni sokovi navadit na novo sestavo fuotra. Prehod od sena na zelen fuotar muora trajat almanj 14 dni. Zatuó začnite le pomalo dajat živini zelen

fuotar u jasla al pa jim mješajte med seno nimar več zelenega fuotra.

Par prehodu k zelenemu fuotranju muorate skarbjet, de ušafa usaka živau u novem fuotru neznanjano kuantitetu redilnih sostanc, posebno beljakovin.

Bouhači an stenice na zeju

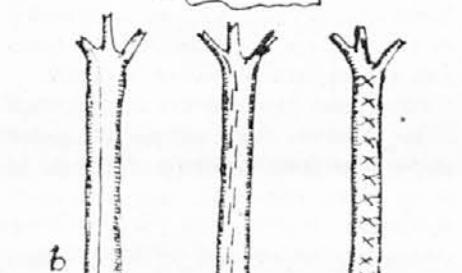
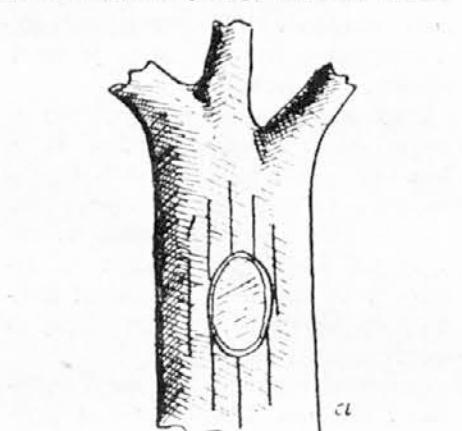
Tuó so majhni temnoplavi hroščki, ki kakor bouhe skačejo po zeju an prejeda listje. Djalajo veliko škodo, posebno kadar je suha ura. Hroščki, ki prežene o zimo delajo u tjem mjesecu veliko škodo, julija mjesca pa se bo parkazu drugi zarod hroščou u še buj velikim številu. De bi odvarnili bouhače od zejá, po-

tresite po rastlinah tobaci prah, japo u prahu, ljesni pepeu ali pjesak. Uničite jih pa tud, ce poškropite rastline s kašnim nikotinskim preparatom, ki ga ušafate na agrariji. Dober je poksin u 1% vodni raztopini, tobacični izvleček (estratito di tabacco) pa u 3% raztopini. Namjesto nikotinskih lahko nucate tud arzenikove preparate. Svinčeni arzenit (arsenato di piombo), ki ga narbuji lahko parpravite u 0,4% voden raztopini (na 10 litru vode 4 dkg svinčenega arzenita.)

Tuí stenice zeja al šuoštarji delajo u tjem času škodo na zeju s tjem, de mu sesajo sokove. Stenice so ploščate 6 do 8 mm douge živopisarie živalice. Ce ni stenic preveč, jih poberite z roko z zeja an poparite al zmečkajte. Ce je pa dosti tistih živalic, pa škoprite z nikotinskimi preparati kakor prout bouhačem.

Puščanje lubja pri sadnemu drevju

Večkrat se zgodi, de se drevesni varh prav dobro razvija, deblo pa zaostaja u razvoju. Takuó imamo dresesa z ljepim, košatin varhom an slabotnim debлом. Vid se, de je koža na deblu zgubila prožnost (elasticitá), zatuó se deblo ne muore debelit. Tajšno drevje lahko vjetar polemi an tud manj sadja rodí. Tisto nap-



ko se lahko odpravi z majhno operacijo kože na deblu — s puščanjem kože.

U začetku maja puščajte kožo na severni strani debla. Prerježejte kožo z ostrom nucžam od najbuji nizke veje do tal. Namjesto ene rez lihko napravite po več kajšnih 20 cm dolugih zarjezu, eno na čamparno, drugo na desno, tretjo čamparno an takuo naprej do tal. Eno rez na deblu od varha do tal ni parpočljivo nardit par črešnjah, ker par tjem sadju lubje močno odstop od de-

bla.

Piščeta naj se gibajo na ajarju an soncu! Ce ni vjetra, so piščeta po dveh tjednih starosti lahko kar ves dan na odpartim. Sevjeda muorajo bit dobro zavarovana pred souražniki (maček itd.). Ce imajo kločo, jih bo ona vodila an hnej se boju zatjekal tud kar je preveč gorkuo. Ce njemajo kločo, muorate poskarbet za varstvo — pred soncam an pred nagobarnostim. Nardite male hišice, de boju piščeta šla notar kar pride daž.

Skarbite za piščeta pred mokruoto, ker drugač poginejo. Piščeta, ki jih premoči daž, hitro poginejo. Ce jih u pravim časom ne osušite an pregrete.

tia. Zatuó par črešnjah djelejte pretgane rezi al pa križe, kot kaže slika.

Kar puščate kožo, muorate gledat, de ne poškodujete lesa. Gledajte, de prerježete samo kožo, les pa muora ostati nepoškodovan.

Rana, ki ste jo nardil na koži debla, se hitro zaceci (obraste). Deblo se bo hitro debelilo an bo ostalo rodotvorno. Več kot dveh zarjez na deblu ni potrebno nardit.

Use rane muorate, prej ku morete, obrjezat z ostrom nucžam. Okuo večjih ran je dobro, de puščate kožo s petimi al šestimi zarjezami. Zarjeze naj mierijo kajšnih 20 centimetru an naj pridejo do rane. Zarjeze okuo ran muorajo iti glih z debлом. Večje rane muorate namazat s cepilnim voskom (čera) al z drevesnim karbolinejem. Zlo nagobarne so tiste rane, ki pridejo zavoj drgnjenja. Tajšne rane muorate dobro obrjezat do zdravega, dižnitetat an zaviti, ker drugač pride rad kankar.

Farbanje blaga z domaćimi preparati

Znano je, de so listi od čebul zlo dobro farbilo. Ce teté farbat zavesi, prte al drugo blagó u arjavo farbo, dejte u vodo, u katjeri kuhate reči, ki jih žeté farbat, še liste od čebule.

Sviho lahko farbatte s pomarančnim sokom. Kafe al čaj dajo ljepo armenorjavo farbo, žafran (zafferano) da živo armeno farbo.

Za farbanje vounenega an bombažnega blaga ušafate ljepo farbo, ce skuhate zelen olupke an listje orehou. Čaj od kamomile da ljepo armeno farbo. Ljepo armeno farbo se ušafa tud od rabarbare, ce skuhate nekaj česa 100 gramu korenin od rabarbare u ponitru vode. Tisto vodo potle nucate kot farbo.

Kup na debelo

ZIVINA ZA ZAKOL

	po kg.
Krave	L. 180 do 200
Voli	» 220 » 235
Jenice	» 235 » 250
Teleta	» 360 » 370
Ovce	» 150 » 160
Koze	» 90 » 100
Jagnjeta	» 350 » 400
Kozliči	» 450 » 500
Prešiči	» 355 » 385

ZIVINA ZA REJO

	Po glavi
Krave mlekarice	L. 12000 do 17000
Jenice breje	» 140000 » 175000
Prešiči do 20 kg	» 222 » 444

PERUTNINA - ZAJCI - JAJCA

	Po kg.
Kokoši	L. 575 do 625
Piščanci	» 700 » 750
Race	» 450 » 500
Purani (dindje)	» 525 » 550
Zajci	» 265 » 290
Jajca (usako)	» 19 » 21

ZITARICE

	Po kuintalu
Fšenica	L. 7100 do 7300
Sjerak	» 4200 » 4300
Pšenična moka (0)	» 9600 » 9700
Sjerkova moka	» 5100 » 5400
Otobi	» 2350 » 2500

GRADBENI LES

	Po kubičnem m.
Bukovi hldi	L. 15000 do 17000
Grjebovi hldi	» 18500 » 21500
Cerješnjovi hldi	» 17000 » 19000
Smrekovi hldi	» 17000 » 18500
Jesenovi hldi	» 19000 » 20500

DRVA IN OGLJE

	Po kuintalu
Bukova suhe	L. 750 do 830
Druga mehka drva	» 600 » 650
Oglje	» 2950 » 3100

SADJE IN ZELENJAVA

	Po kg.
Jabolka	L. 70 do 90
Krompir	» 45 » 50
Fižol	» 250 » 270
Solata	» 20 » 35
Radič	» 50 » 80

SER AN MASLO

	Po kg.
--	--------

S